

accord de double imposition avec la Hongrie, du genre que celui que nous avons déjà conclu avec la Pologne.

Nous reconnaissons tous que, malgré les efforts louables de ces pays et le soutien extérieur sur lequel ils pourront compter, les réformes fondamentales feront mal et elles ne s'opéreront pas aisément. Qui plus est, leurs effets bénéfiques ne se matérialiseront pas du jour au lendemain.

Ainsi, même si nous devons agir d'urgence, nous devons aussi penser en fonction du long terme. La transformation des sociétés d'Europe centrale et de l'Est suppose leur intégration progressive au système de commerce et des paiements internationaux. Les grandes institutions mondiales devront refléter ce processus d'intégration.

Et à court terme, nous devrions collaborer au renforcement des mécanismes multilatéraux afin de canaliser l'aide à l'appui de la démocratie, des droits de l'homme et des réformes économiques en Europe centrale et de l'Est.

Nous prévoyons conclure prochainement des accords d'assurance-investissement avec la Hongrie et la Pologne. Nous négocions actuellement un accord de double imposition avec la Hongrie, du genre que celui que nous avons déjà conclu avec la Pologne.

Nous reconnaissons tous que, malgré les efforts louables de ces pays et le soutien extérieur sur lequel ils pourront compter, les réformes fondamentales feront mal et elles ne s'opéreront pas aisément. Qui plus est, leurs effets bénéfiques ne se matérialiseront pas du jour au lendemain.

Ainsi, même si nous devons agir d'urgence, nous devons aussi penser en fonction du long terme. La transformation des sociétés d'Europe centrale et de l'Est suppose leur intégration progressive au système de commerce et de paiements internationaux. Les grandes institutions mondiales devront refléter ce processus d'intégration.

Et à court terme, nous devrions collaborer au renforcement des mécanismes multilatéraux afin de canaliser l'aide à l'appui de la démocratie, des droits de l'homme et des réformes économiques en Europe centrale et de l'Est.

Le FMI et la Banque mondiale, y compris la Société financière internationale, jouent déjà un rôle clé. Nous voulons encourager ces institutions à poursuivre leur excellent travail.

D'autres institutions devraient jouer des rôles complémentaires analogues. Par exemple, l'OCDE peut mettre sa vaste expérience à contribution en fournissant analyses et conseils macro et microéconomiques aux gouvernements qui ont la volonté de procéder aux réformes nécessaires. La Commission économique onusienne pour l'Europe, quant à elle, offre une tribune unique où débattre des questions économiques Est-Ouest. Enfin, la CSCE, dont le rôle évolue manifestement, recèle de grandes possibilités alors même que nous nous